

## PROSPECT: INFORMAȚII PENTRU UTILIZATOR

Canesten gyno 3, cremă pentru uz vaginal 20 mg/g  
clotrimazol

Citiți cu atenție întregul prospect înainte de a utiliza acest medicament, deoarece conține informații importante pentru dumneavoastră.

Păstrați acest prospect. S-ar putea să aveți nevoie să-l citiți din nou.

Aveți întrebări? Contactați medicul sau farmacistul dumneavoastră.

Nu dați acest medicament altor persoane, deoarece este prescris doar pentru dumneavoastră. Poate fi dăunător pentru alții, chiar dacă au aceleași simptome ca dumneavoastră.

Aveți reacții adverse menționate la punctul 4? Sau aveți o reacție adversă care nu este menționată în acest prospect? Contactați medicul dumneavoastră sau farmacistul.

Cuprins al acestui prospect

1. Ce este Canesten gyno 3 și pentru ce se utilizează acest medicament?
2. Ce trebuie să știți înainte de a utiliza acest medicament
3. Cum se utilizează acest medicament?
4. Posibile efecte secundare
5. Cum se păstrează acest medicament?
6. Conținutul ambalajului și alte informații

### 1. CE ESTE CANESTEN GYNO 3 ȘI PENTRU CE SE UTILIZEAZĂ ACEST MEDICAMENT?

Canesten gyno 3 conține ca substanță activă clotrimazol. Clotrimazol este o substanță care omoară sau inhibă creșterea anumitor tipuri de ciuperci sau drojdii.

Medicul dumneavoastră a diagnosticat o infecție fungică în vagin (vagin). Cea mai frecventă cauză este Candida albicans. Această ciupercă este în mod normal prezentă pe piele și poate provoca simptome în anumite condiții, cum ar fi apariția secreției vaginale, cunoscută sub numele de leucoree. Canesten gyno 3 este utilizat pentru infecțiile vaginale cauzate de anumite tipuri de ciuperci sau drojdii.

### 2. CE TREBUIE SĂ ȘTIȚI ÎNAINTE DE A UTILIZA ACEST MEDICAMENT

Când nu trebuie să utilizați acest medicament?

Sunteți alergic la oricare dintre substanțele din acest medicament, cum ar fi cetilstearylalcohol. Aceste substanțe le puteți găsi în secțiunea 6. Când trebuie să fiți deosebit de atent cu acest medicament? Canesten gyno 3 cremă vaginală nu trebuie utilizată în timpul menstruației, deoarece nu se poate avea încredere deplină în eficacitatea sa. Asigurați-vă, așadar, că tratamentul este finalizat înainte de acea perioadă.

Acest medicament conține 2 grame de alcool benzilic în fiecare 100 de grame de cremă, echivalent cu 20 mg/g cremă. Alcoolul benzilic poate provoca iritații locale ușoare.

Crema vaginală nu trebuie utilizată în caz de hipersensibilitate la cetilstearylalcohol, deoarece această substanță este utilizată ca excipient în cremă (100 mg per gram). În acest caz, se poate utiliza comprimatul vaginal (de asemenea disponibil pe piață). Cetylstearylalcohol poate provoca reacții cutanate locale (de exemplu, dermatită de contact).

Canesten gyno 3 cremă poate reduce eficacitatea și siguranța produselor din cauciuc, cum ar fi prezervativele și diafragmele. Efectul este temporar și apare doar în timpul tratamentului.

Utilizarea Canesten gyno 3 în combinație cu alte medicamente  
Nu sunt cunoscute interacțiuni ale Canesten gyno 3 cu alte medicamente.

Informați medicul sau farmacistul dacă utilizați alte medicamente sau recent ați utilizat. Acest lucru este valabil și pentru medicamentele pe care le puteți utiliza fără prescripție medicală.

Sarcina, alăptarea și fertilitatea

Sarcina

Canesten gyno 3 poate fi utilizat, după cum se știe, fără pericol pentru făt în doza recomandată în timpul sarcinii, dacă este necesar. În timpul sarcinii, utilizarea aplicatorului trebuie evitată și administrarea comprimatelor vaginale (de asemenea, disponibile comercial) cu mâna este de preferat. Comprimatul vaginal poate fi introdus cu mâna introdus.

Alăptare

Canesten gyno 3 poate fi utilizat conform prescripției în timpul alăptării.

Fertilitate

Nu s-au efectuat studii la oameni privind efectele clotrimazol asupra fertilității, dar studiile pe animale nu au arătat niciun efect al medicamentului asupra fertilității.

Ești însărcinată, crezi că ești însărcinată, vrei să rămâi însărcinată sau alăptezi? Atunci contactează medicul sau farmacistul înainte de a utiliza acest medicament.

Aptitudinea de a conduce vehicule și de a folosi utilaje

Nu se așteaptă ca acest medicament să aibă un efect asupra acestor funcții.

### 3. CUM SĂ UTILIZAȚI ACEST MEDICAMENT?

Urmați cu strictețe sfatul medicului dumneavoastră atunci când utilizați Canesten gyno 3. Consultați medicul sau farmacistul în caz de îndoială.

În general, prescripția medicului dumneavoastră va fi: timp de trei zile consecutive, o dată pe zi - seara înainte de culcare - introduceți cât mai adânc posibil în vagin o umplere de aplicator (aprox. 5 grame) de cremă vaginală. Pentru fiecare administrare trebuie utilizat un nou aplicator, care poate fi apoi aruncat.

Când infecția s-a extins și în afara vaginului, în jurul labiilor, poate, de asemenea, pentru a preveni reinfectarea, la prescripția medicului, să se aplice în plus clotrimazol cremă pentru uz vaginal 10

mg/g. Aplicați această cremă de două ori pe zi, subțire, pe zonele afectate timp de aproximativ o săptămână.

#### Instrucțiuni de utilizare

Introducerea cremei vaginale se face cel mai bine în poziție culcată, cu picioarele ușor ridicate și depărtate.

Canesten gyno 3 cremă vaginală se administrează după cum urmează:

1. Deschideți tubul apăsând capacul inversat prin sigiliul de aluminiu.
2. Trageți tija aplicatorului până la capăt.
3. Puneți aplicatorul pe tub, țineți-l apăsat și umpleți-l complet prin apăsarea ușoară a tubului.
4. Scoateți aplicatorul de pe tub, introduceți-l cât mai adânc în vagin (cel mai bine în poziție culcată) și goliți-l prin apăsarea tijei.
5. Scoateți aplicatorul și aruncați-l.

#### Generalități

Partenerul trebuie tratat cu o cremă antifungică în caz de infecție a penisului pentru a preveni contaminarea reciprocă.

În cazul infecțiilor persistente, trebuie luată în considerare o posibilă contaminare prin rect, care trebuie tratată.

Dacă observați că Canesten gyno 3 prea puternic sau prea slab, consultați medicul sau farmacistul dumneavoastră.

Consultați un medic dacă simptomele persistă mai mult de 7 zile.

Ați utilizat prea mult din acest medicament?

Nu sunt cunoscute cazuri de supradozaj la utilizarea Canesten gyno 3 conform instrucțiunilor de utilizare.

În caz de îndoială, contactați medicul sau farmacistul dumneavoastră.

Ați uitat să utilizați acest medicament?

În acest caz, puteți aplica doza normală la următoarea administrare. Nu utilizați o doză dublă pentru a compensa o doză uitată.

pentru 4. POSIBILE REACȚII ADVERSE

Ca orice medicament, și acest

medicament poate avea reacții adverse efecte secundare ale medicamentului au fost raportate, deși nu toată lumea le experimentează. Cu frecvență necunoscută, au fost observate următoarele reacții adverse în timpul utilizării clotrimazol.

Tulburări ale sistemului imunitar: hipersensibilitate în cazuri severe ducând la umflarea buzelor, limbii și gâtului sau o reacție anafilactică (poate fi însoțită de greață, diaree, tensiune arterială scăzută, dificultăți de respirație, pierderea cunoștinței).

Afecțiuni ale pielii și țesutului subcutanat: piele roșie, erupție cutanată cu mâncărime, erupție cutanată, senzație de înțepături/arsură a pielii.

Tulburări generale și la locul de administrare: iritație sau reacție la locul de administrare, retenție de lichide. La utilizarea cremei, partenerul poate prezenta iritație a penisului.

Tulburări ale sistemului reproducător și ale sânelui: sângerare vaginală.

#### Raportarea reacțiilor adverse

Dacă aveți reacții adverse, contactați medicul sau farmacistul. Acest lucru se aplică și pentru posibilele reacții adverse care nu sunt menționate în acest prospect. Puteți raporta reacțiile adverse direct prin [www.lareb.nl](http://www.lareb.nl). Raportând reacțiile adverse, ne puteți ajuta să obținem mai multe informații despre siguranța acestui medicament.

#### 5. CUM SE PĂSTREAZĂ ACEST MEDICAMENT?

A nu se lăsa la vederea și îndemâna copiilor.

Pentru Canesten gyno 3 cremă nu există condiții speciale de păstrare.

Nu utilizați acest medicament după data de expirare înscrisă pe etichetă pe ambalaj după „EXP:”.

Data de expirare se referă la ultima zi a lunii respective.

Medicamentele nu trebuie aruncate pe calea apei uzate sau a deșeurilor menajere. Întrebați farmacistul ce să faceți cu medicamentele care nu mai sunt necesare. Aceste măsuri vor ajuta la protejarea mediului.

#### 6. CONȚINUTUL AMBALAJULUI ȘI ALTE INFORMAȚII

Ce substanțe conține acest medicament?

Canesten gyno 3 este o cremă pentru uz vaginal. Substanța activă din acest medicament este clotrimazol.

Alte excipienți din acest medicament sunt: sorbat de stearat (E491), polisorbitat 60 (E435), alcool cetilstearyllic, cetilpalmitat, 2-octildodecanol, alcool benzilic, apă purificată.

Cum arată Canesten gyno 3 și cât conține un ambalaj?

Canesten gyno 3 cremă vaginală este disponibilă într-un ambalaj cu un tub de 20 de grame de cremă și 3 aplicatoare.

Deținătorul autorizației de punere pe piață și producătorul

Deținătorul înregistrării:

Euro Registratie Collectief b.v.

Kempkens 2200

5465 PR Veghel

Ompakker (vezi eticheta de pe ambalajul exterior):  
Brocacef B.V., Maroastraat 43, 1060 LG Amsterdam  
sau  
Stephar B.V., Kempkens 2200, 5465 PR Veghel

Producător:  
Kern Pharma S.A.  
Terassa  
Spania

Bayer Healthcare AG  
Leverkusen  
Germania

Famar AB  
Avlonas Attikis  
Grecia

GP Grenzach Produktions GmbH  
Grenzach-Wyhlen  
Germania

Înregistrat în registru sub:  
RVG 121639/08935 Canesten gyno 3, cremă pentru uz vaginal 20 mg/g (Grecia)

Acest medicament este comercializat în țara de origine sub denumirea:  
Grecia: Canesten 2% κολπική κρέμα

Acest prospect a fost aprobat ultima dată în martie 2025 ((130225)).